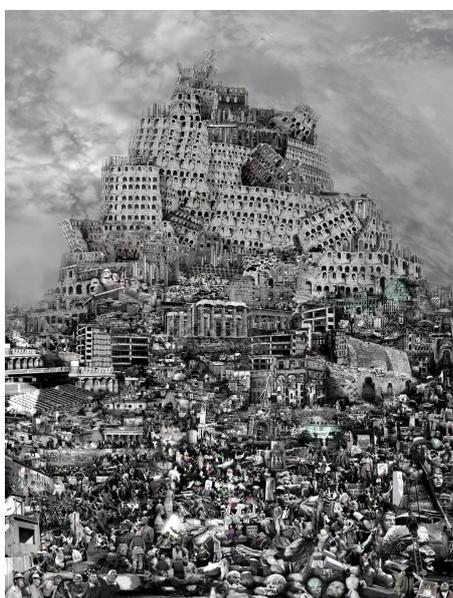


PearlLam Galleries

上海

杜震君個展

通天網帝國



左：杜震君 b.1961, 通天國一拆, 2012, 銀盐照片, 240 x 180 cm (94 1/2 x 70 7/8 in.), 版本6
右：通天國一污染, 2011, 銀盐照片, 180 x 240 cm (70 7/8 x 94 1/2 in.), 版本6

展览日期

2015年7月26日—8月30日

星期一至星期日，上午10:30時至下午7時

藝術門，上海市江西中路181號（近福州路）郵編 200002

上海—藝術門畫廊榮幸呈獻旅法上海藝術家杜震君個展《通天網帝國》，本次展覽將呈現藝術家近年創作的“通天國”系列數碼攝影作品，一件早期的多媒體影像作品，以及一件特為此次展覽而創作的媒體裝置作品。

杜震君主要致力於數碼多媒體創作，他認為這一媒介與當下被數碼科技所充斥的社會更具關聯性。他的互動新媒體裝置以及數碼攝影作品令他成為在中國廣受認可的數碼多媒體藝術家。

此次展覽題目《通天網帝國》源自於藝術家的攝影系列作品“通天國”，這一系列作品描繪了杜震君對反烏托邦走向毀滅後的個人狂想以及未來社會可能性的呈現。

對於杜震君來說，“通天國”象征著以普遍的數碼語言為構成基礎的全球化世界，此系列作品暗含著相互交織的主題，包括全球化、數碼技術對“真實”的重塑，以及隨之而來對整個社會勢不可擋的影響。《通天國》的靈感來自於聖經中通天塔的故事，據《創世紀》的記載，曾使用統一語言的人類試圖建造一座城、一座能夠通天的巨塔以超越上帝。上帝由於人類背叛了契約，因而變亂他們的語言，令操不同語言的人散居在世界各地。

杜震君運用數碼技術重新演繹了當代版的“通天塔”，每一幅《通天國》系列照片都使用了大量網絡圖片，並進行復雜的數碼處理，它們分別指向現代全球化社會中矛盾和沖突的不同側面，從消費主義、氣候變化、生態災難，到個人主義、地緣沖突等等。此次展覽中，畫廊專門集中展示了構成這些大尺寸攝影作品的原始網絡圖片，另外六幅藝術家的手稿也與這些極具爭議的作品的創作過程相呼應。

在《通天國》系列作品的畫面中，猶如史詩般莊嚴、宏大的通天塔是對末日啟示的當代演繹，整個社會的生態結構、世界走向自我毀滅的趨勢，不單單指涉自然和物理環境的層面，而且包含了人類的精神結構，以及由此支撐的人類社會的價值觀。初看之下，這些作品所虛構的王國，像是佇立在混亂的城市景觀中的巨大廢墟；仔細探究，細微而豐富的人物、情節逐壹呈現在觀者面前，鋪展開來的是諸如人與人之間的愛與悲、沖突與鬥爭等永恒的主題。

展覽的亮點還包括杜多媒體裝置影像《它讓我每分鐘難受》（1998），這件作品來自於杜震君早期對作為藝術媒介的數碼語言的探索，此作品也曾在藝術家的重要個展《作為人類太沈重》（2003年，巴黎）中展出。這件多媒體影像由20個動畫構成，按照由電腦控制的隨機序列，畫面顯示出在不同的光線種類和強度下，身體與光線對抗時的掙紮與痛苦。

杜震君

杜震君於1961年出生於中國上海市，1978年畢業於上海工藝美術職業學院，隨後進入上海大學藝術學院繼續深造，並在1986年畢業後留校任教直到1991年。目前他工作和生活於巴黎和上海。

杜震君於1992年移居法國波爾多，隨後他展現出對多媒體數碼藝術的極大興趣，並在97年進入了法國雷恩美術學院攻讀數碼空間碩士學位。杜震君認為數碼多媒體是他最終尋找到的當代藝術語言，他借助這個媒介來觸及、探索當今社會更為深刻的真實境況。他的多媒體互動裝置以及數碼操控的攝影作品令他成為中國最著名的多媒體藝術家之一，並多次獲得國際獎項。在2003年，他的個展《對於人類太沈重》創造了在法國數碼藝術史上的首個大型個展的記錄。

他的個展包括《通天國》（2014），香波堡和呂內維爾宮，法國；《通天國 / 杜震君》（2013），ZKM藝術與媒體中心，德國卡爾斯魯厄；《通天之旅》（2011），梅斯文化館，法國梅斯以及Galerie RX，法國巴黎；《交互》（2010），東京日法學院，日本東京；《虛擬政治學》（2009），當代唐人藝術中心，中國北京。他的作品由卡蒂斯藝術基金會（巴黎和舊金山），法興銀行（法國），DSL收藏（法國），卡爾斯魯厄藝術與媒體中心（德國），尤倫斯當代藝術中心（中國）等眾多機構收藏。

藝術門

藝術門由林明珠女士創立。作為推動亞洲當代藝術發展的重要力量之一，藝術門已擁有超過二十年推廣亞洲與西方當代藝術和設計的經驗，並擁有多家境外畫廊。如今藝術門已成為業界內最領先和最有成就的當代藝術畫廊。

藝術門致力於推廣能夠重新審視各個區域當代藝術哲學與理念的藝術家，並在中國及亞洲藝術走向國際化的舞臺中扮演著關鍵的角色。藝術門與著名策展人合作舉辦展覽，透過香港、上海以及新加坡的藝術空間，根據不同地區的特點呈現藝術家個展、藝術專案、裝置展、以及藝術家群展等高水準的展覽項目。基於中國文人藝術的理念——藝術無等級之分，藝術門致力於打破不同藝術門類的界限，以獨特的畫廊模式鼓勵跨文化間的對話與交流。

藝術門尤其注重推動中國當代抽象藝術的發展。重要藝術家朱金石和蘇笑柏將中國特有的情懷融入國際化的視覺語言，他們的作品在國際上廣泛地展出，並位列世界眾多重要的私人和公共收藏。藝術門同時在亞洲展出著名國際藝術家的作品，包括 Jenny Holzer、Jim Lambie 和 Yinka Shonibare MBE (RA)，讓更多的亞洲觀眾了解他們的作品。藝術門鼓勵國際藝術家創作與中國文化相關的作品，合作創作令人深思的、切入文化的作品。

媒體垂詢

孫默嫻 / Pearl Lam Galleries

moxian@pearllamfineart.com / +8621 6323 1989

李顏 / Pearl Lam Galleries

yan@pearllamfineart.com / +8621 6323 1989